



"AS MANUFACTURING" LLC  
S. Skliarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Ukraine  
Registered in Ukraine: 42593133

**DECLARATION OF PERFORMANCE**  
**According to Construction Products Regulation EU No 305/2011**  
**No MCP.R.J-1922-2052**

1. Unique identification code of the product-type:

**Model(s):** name ManualCallPoint (Red) Jeweller model MCP.R.J-000-EU,

**Brand(s):** AJAX

2. Intended use/es:

**Fire detection and fire alarm systems. Manual call points.**

3. Manufacturer :

**"AS MANUFACTURING" LLC, S. Skliarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Ukraine**

4. System(s) of AVCP:

**System 1**

5. Harmonised standard/s:

**EN 54-11:2001, EN 54-11:2001+A1:2005**

Notified body :

**1922 DEDAL, Attestation & Certification**

6. Declared performance:

Essential characteristics	Performance	Clause
<b>Nominal activation conditions /Sensitivity and Performance under fire conditions</b>		
- Alarm condition	Pass	4.3.2
- Indicators for alarm condition	Pass	4.4
- Safety aspects	Pass	4.7.1
- Protection against accidental operation	Pass	4.7.4
- Operational performance test	Pass	5.2
- Function test	Pass	5.3
<b>Operational reliability</b>		
- Marking and data	Pass	4.2
- Normal condition	Pass	4.3.1
- Reset facility	Pass	4.5
- Test facility	N/A	4.6
- Shape, dimensions and colours	Pass	4.7.2
- Symbols and lettering	Pass	4.7.3
- Environment category	Pass	4.7.5
- Additional requirements for software controlled manual call points	Pass	4.8
- Test facility test (operational)	N/A	5.4
- Reliability test (endurance)	Pass	5.5
<b>Durability of operational reliability; temperature resistance</b>		
- Dry heat (operational)	Pass	5.7
- Dry heat (endurance)	N/A	5.8
- Cold (operational)	Pass	5.9
<b>Durability of operational reliability; vibration resistance</b>		
- Shock (operational)	Pass	5.14
- Impact (operational)	Pass	5.15
- Vibration, sinusoidal (operational)	Pass	5.16
- Vibration, sinusoidal (endurance)	Pass	5.17
<b>Durability of operational reliability; humidity resistance</b>		
- Damp heat, cyclic (operational)	Pass	5.10
- Damp heat, cyclic (endurance)	N/A	5.11
- Damp heat, steady state (endurance)	Pass	5.12
- Enclosure protection	N/A	5.19
<b>Durability of operational reliability; corrosion resistance</b>		
- Damp heat, cyclic (endurance)	N/A	5.11
- SO2 corrosion (endurance)	Pass	5.13
<b>Durability of operational reliability; electrical stability</b>		
- Variation of supply parameters	Pass	5.6
- Electromagnetic compatibility (EMC) (operational)	Pass	5.18

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

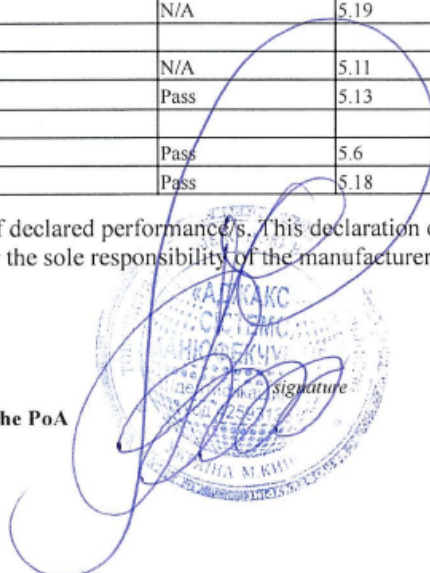
**Kyiv, October 5<sup>th</sup>2023**

**Serhii Ivchun**

Name

Name Attorney by virtue of the PoA

Function





„AS MANUFACTURING“ LLC  
S. Skljarenko Str. 5, 04073 Kyjiw, Ukraine  
Registriert in der Ukraine: 42593133

## LEISTUNGSERKLÄRUNG Gemäß Bauproduktenverordnung (EU) Nr. 305/2011 Nr. MCP.R.J-1922-2052

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps: Modell(e): Name ManualCallPoint (Red) Jeweller Modell  
MCP.R.J-000-EU,  
Marke(n): AJAX
2. Vorgesehene(r) Verwendungszweck(e): Brandschutz und Brandmeldeanlagen.  
Handfeuermelder.
3. Hersteller: „AS MANUFACTURING“ LLC, S. Sklyarenka Str., 5, Kyjiw,  
04073, Ukraine
4. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit: System 1
5. Harmonisierte Norm(en): EN 54-11:2001, EN 54-11:2001+AI:2005  
1922 DEDAL, Attestation & Certification

### 6. Erklärte Leistung:

Wesentliche Merkmale	Leistung	Abschnitt
Nennansprechbedingungen / Empfindlichkeit und Leistungsfähigkeit im Brandfall		
Alarmzustand	Erfüllt	4.3.2
Anzeigen für den Alarmzustand	Erfüllt	4.4
Sicherheitsaspekte	Erfüllt	4.7.1
	Erfüllt	4.7.4
Prüfung der Gebrauchstauglichkeit	Erfüllt	5.2
Prüfung der Funktion	Erfüllt	5.3
Betriebszuverlässigkeit		
Kennzeichnung und technische Dokumentation	Erfüllt	4.2
Normalzustand	Erfüllt	4.3.1
Rückstelleinrichtung	Erfüllt	4.5
Prüfeinrichtung	Nicht zutreffend	4.6
Form, Maße und Farben	Erfüllt	4.7.2
Symbole und Beschriftungen	Erfüllt	4.7.3
Umweltkategorie	Erfüllt	4.7.5
Zusätzliche Anforderungen an softwaregesteuerte Handfeuermelder	Erfüllt	4.8
Prüfung der Prüfeinrichtung (in Betrieb)	Nicht zutreffend	5.4
Prüfung der Zuverlässigkeit (Dauerprüfung)	Erfüllt	5.5
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Temperaturbeständigkeit		
Trockene Wärme (in Betrieb)	Erfüllt	5.7
Trockene Wärme (Dauerprüfung)	Nicht zutreffend	5.8
Kälte (in Betrieb)	Erfüllt	5.9

Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Schwingungsfestigkeit		
Stoß (in Betrieb)	Erfüllt	5.14
Schlag (in Betrieb)	Erfüllt	5.15
Schwingen, sinusförmig (in Betrieb)	Erfüllt	5.16
Schwingen, sinusförmig (Dauerprüfung)	Erfüllt	5.17
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Luftfeuchtebeständigkeit		
Feuchte Wärme, zyklisch (in Betrieb)	Erfüllt	5.10
Feuchte Wärme, zyklisch (Dauerprüfung)	Nicht zutreffend	5.11
Feuchte Wärme, konstant (Dauerprüfung)	Erfüllt	5.12
Schutz durch Gehäuse	Nicht zutreffend	5.19
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Luftfeuchtebeständigkeit		
Feuchte Wärme, zyklisch (Dauerprüfung)	Nicht zutreffend	5.11
SO <sub>2</sub> -Korrosion (Dauerprüfung)	Erfüllt	5.13
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Elektrische Stabilität		
Schwankungen der Versorgungsparameter	Erfüllt	5.6
Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) (in Betrieb)	Nicht zutreffend	5.18

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung dieser Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der oben genannte Hersteller verantwortlich.

**Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:**

Ort <b>Kyjiw</b>	Name <b>Serhii Ivchun</b> Rolle <b>Vertreter mit Vollmacht</b>	<b>Überprüfen Sie die der ursprünglichen Erklärung beigefügte Unterschrift</b> Datum <b>5. Oktober 2023</b>
---------------------	---	---



«AS MANUFACTURING» LLC  
S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Ucrania  
Registrado en Ucrania: 42593133

**DECLARACIÓN DE PRESTACIONES**  
**Conforme al Reglamento de Productos de Construcción UE N° 305/2011**  
**N° MCP.R.J-1922-2052**

1. Código de identificación única del producto tipo: Modelo(s): nombre ManualCallPoint (Red) Jeweller modelo MCP.R.J-000-EU, Marca(s): AJAX
2. Uso(s) previsto(s): Sistemas de detección y alarma de incendios. Pulsadores manuales de alarma.
3. Fabricante: «AS MANUFACTURING» LLC, S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Ucrania
4. Sistema(s) de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones del producto (AVCP): Sistema 1
5. Norma(s) armonizada(s): EN 54-11:2001, EN 54-11:2001+AI:2005  
Organismo notificado: 1922 DEDAL, Attestation & Certification

6. Prestaciones declaradas:

Características esenciales	Prestaciones	Cláusula
Condiciones nominales de activación /Sensibilidad y Prestaciones en caso de incendio		
Estado de alarma	Pasa	4.3.2
Indicadores del estado de alarma	Pasa	4.4
Aspectos de seguridad	Pasa	4.7.1
	Pasa	4.7.4
Prueba de prestaciones operacionales	Pasa	5.2
Prueba de funcionamiento	Pasa	5.3
Fiabilidad de funcionamiento		
Marcación y datos	Pasa	4.2
Estado normal	Pasa	4.3.1
Reiniciar la instalación	Pasa	4.5
Instalación de prueba	N/A	4.6
Forma, dimensiones y colores	Pasa	4.7.2
Símbolos y letras	Pasa	4.7.3
Categoría de medio ambiente	Pasa	4.7.5
Requisitos adicionales para los pulsadores manuales de alarma controlados por software	Pasa	4.8
Test de la instalación de prueba (operacional)	N/A	5.4
Test de fiabilidad (resistencia)	Pasa	5.5
Durabilidad de la fiabilidad de funcionamiento; resistencia a la temperatura		
Calor seco (operacional)	Pasa	5.7
Calor seco (resistencia)	N/A	5.8
Frío (operacional)	Pasa	5.9

Durabilidad de la fiabilidad de funcionamiento; resistencia a las vibraciones		
Choque (operacional)	Pasa	5.14
Impacto (operacional)	Pasa	5.15
Vibración, sinusoidal (operacional)	Pasa	5.16
Vibración, sinusoidal (resistencia)	Pasa	5.17
Durabilidad de la fiabilidad de funcionamiento; resistencia a la humedad		
Calor húmedo, cíclico (operacional)	Pasa	5.10
Calor húmedo, cíclico (resistencia)	N/A	5.11
Calor húmedo, estado estable (resistencia)	Pasa	5.12
Protección de la carcasa	N/A	5.19
Durabilidad de la fiabilidad de funcionamiento; resistencia a la corrosión		
Calor húmedo, cíclico (resistencia)	N/A	5.11
Corrosión por SO2 (resistencia)	Pasa	5.13
Durabilidad de la fiabilidad de funcionamiento; estabilidad eléctrica		
Variación de los parámetros de suministro	Pasa	5.6
Compatibilidad electromagnética (CEM) (operacional)	N/A	5.18

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes al conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite de conformidad con el Reglamento (UE) N° 305/2011, bajo la única responsabilidad del fabricante arriba identificado.

**Firmado por y en nombre del fabricante por:**

Lugar <b>Kyiv</b>	Nombre y apellido <b>Serhii Ivchun</b> Cargo <b>Representante con poder notarial</b>	<b>Compruebe la firma adjunta a la declaración original</b> Fecha <b>El 5 de octubre de 2023</b>
----------------------	---	--



Durata dell'affidabilità operativa: resistenza alle vibrazioni		
Urto (operativo)	Pass	5.14
Impatto (operativo)	Pass	5.15
Vibrazione, sinusoidale (operativo)	Pass	5.16
Vibrazione, sinusoidale (resistenza)	Pass	5.17
Durata dell'affidabilità operativa: resistenza all'umidità		
Calore umido, ciclico (operativo)	Pass	5.10
Calore umido, ciclico (resistenza)	N/A	5.11
Calore umido, stato stabile (resistenza)	Pass	5.12
Protezione della custodia	N/A	5.19
Durata dell'affidabilità operativa; resistenza alla corrosione		
Calore umido, ciclico (resistenza)	N/A	5.11
Corrosione S02 (resistenza)	Pass	5.13
Durata dell'affidabilità operativa; stabilità elettrica		
Variazione dei parametri di fornitura	Pass	5.6
Compatibilità elettromagnetica (EMC) (operativa)	N/A	5.18

La prestazione del prodotto sopra indicato è conforme alla serie di prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di prestazione è rilasciata, in conformità al Regolamento (UE) N. 305/2011, sotto la responsabilità esclusiva del produttore sopra indicato.

**Firmato a nome e per conto del produttore:**

<p>Luogo <b>Kyiv</b></p>	<p>Name <b>Serhii Ivchun</b></p> <p>Ruolo <b>Rappresentante con atto di procura</b></p>	<p><b>Verificare la firma sulla dichiarazione originale</b></p> <p>Data <b>5 ottobre 2023</b></p>
------------------------------	---	---



"AS MANUFACTURING" LLC  
S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Ukraine  
Numéro d'enregistrement en Ukraine :  
42593133

**DÉCLARATION DES PERFORMANCES**  
**Conformément au Règlement sur les produits de construction EU n° 305/2011**  
**n° MCP.R.J-1922-2052**

1. Code d'identification unique du type de produit.      Modèle(s) : nom ManualCallPoint (Red) Jeweller  
modèle MCP.R.J-000-EU,  
Marque(s) : AJAX
2. Utilisation(s) prévue(s) :      Systèmes de détection et d'alarme incendie.  
Déclencheurs manuels d'alarme.
3. Fabricant :      "AS MANUFACTURING" LLC, S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv,  
04073, Ukraine
4. Système(s) d'AVCP :      Système 1
5. Normes harmonisées      EN 54-11:2001, EN 54-11:2001+AI:2005  
Organisme notifié :      1922 DEDAL, Attestation & Certification
6. Performance déclarée :

Caractéristiques essentielles	Performance	Clause
Conditions d'activation nominales /Sensibilité et Performances en cas d'incendie		
État d'alarme	Pass	4.3.2
Indicateurs de l'état d'alarme	Pass	4.4
Aspects de sécurité	Pass	4.7.1
Protection contre l'activation accidentelle	Pass	4.7.4
Test de performance opérationnelle	Pass	5.2
Test de fonctionnement	Pass	5.3
Fiabilité de fonctionnement		
Marquage et données	Pass	4.2
Condition normale	Pass	4.3.1
Remise à zéro	Pass	4.5
Installation d'essai	N/A	4.6
Forme, dimensions et couleurs	Pass	4.7.2
Symboles et lettres	Pass	4.7.3
Catégorie d'environnement	Pass	4.7.5
Exigences supplémentaires pour les déclencheurs manuels d'alarme contrôlés par logiciel	Pass	4.8
Test de l'installation d'essai (opérationnel)	N/A	5.4
Test de fiabilité (endurance)	Pass	5.5
Durabilité de la fiabilité de fonctionnement ; résistance à la température		
Chaleur sèche (opérationnelle)	Pass	5.7
Chaleur sèche (endurance)	N/A	5.8
Froid (opérationnel)	Pass	5.9



Durabilité de la fiabilité de fonctionnement ; résistance aux vibrations		
Choc (opérationnel)	Pass	5.14
Impact (opérationnel)	Pass	5.15
Vibration, sinusoïdale (opérationnelle)	Pass	5.16
Vibration, sinusoïdale (endurance)	Pass	5.17
Durabilité de la fiabilité de fonctionnement ; résistance à l'humidité		
Chaleur humide, cyclique (opérationnelle)	Pass	5.10
Chaleur humide, cyclique (endurance)	N/A	5.11
Chaleur humide, état stable (endurance)	Pass	5.12
Protection du boîtier	N/A	5.19
Durabilité de la fiabilité de fonctionnement ; résistance à la corrosion		
Chaleur humide, cyclique (endurance)	N/A	5.11
Corrosion SO2 (endurance)	Pass	5.13
Durabilité de la fiabilité de fonctionnement ; stabilité électrique		
Variation des paramètres d'alimentation	Pass	5.6
Compatibilité électromagnétique (CEM) (opérationnelle)	N/A	5.18

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes à l'ensemble des performances déclarées. La présente déclaration des performances est délivrée, conformément au Règlement (UE) No 305/2011, sous la seule responsabilité du fabricant identifié ci-dessus.

Signé par le fabricant et en son nom par :

Lieu <b>Kyiv</b>	Nom <b>Serhii Ivchun</b> Fonction <b>Mandataire en vertu d'une procuration</b>	Vérifier la signature sur la déclaration d'origine annexé Date <b>5 octobre 2023</b>
---------------------	---	---



"AS MANUFACTURING" LLC  
S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Oekraïne  
Geregistreerd in Oekraïne: 42593133

**PRESTATIEVERKLARING**  
**Volgens Bouwproductenverordening EU nr. 305/2011**  
**Nr. MCP.R.J-1922-2052**

1. Unieke identificatiecode van het producttype. Model(len): naam ManualCallPoint (Red) Jeweller  
model MCP.R.J-000-EU,  
Merk(en): AJAX
2. Beoogd gebruik: Branddetectie en brandalarmsystemen. Handmatige oproeppunten.
3. Fabrikant : "AS MANUFACTURING" LLC, S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Oekraïne
4. AVCP-systeem: Systeem 1
5. Geharmoniseerde normen. EN 54-11:2001, EN 54-11:2001+AI:2005  
Aangemelde instantie: 1922 DEDAL, Attestering & Certificatie
6. Opgegeven prestaties:

Essentiële eigenschappen	Prestaties	Clausule
Nominale omstandigheden voor activering / Gevoeligheid en prestaties bij brand		
Alarmtoestand	Pass	4.3.2
Indicatoren voor alarmtoestand	Pass	4.4
Veiligheidsaspecten	Pass	4.7.1
Bescherming tegen per ongeluk activeren	Pass	4.7.4
Operationele prestatietest	Pass	5.2
Functietest	Pass	5.3
Operationele betrouwbaarheid		
Markering en gegevens	Pass	4.2
Normale toestand	Pass	4.3.1
Faciliteit herstellen	Pass	4.5
Testfaciliteit	N.v.t.	4.6
Vorm, afmetingen en kleuren	Pass	4.7.2
Symbolen en letters	Pass	4.7.3
Milieucategorie	Pass	4.7.5
Aanvullende vereisten voor softwaregestuurde handmatige oproeppunten	Pass	4.8
Testfaciliteit (operationeel)	N.v.t.	5.4
Betrouwbaarheidstest (duurzaamheid)	Pass	5.5
Duurzaamheid van operationele betrouwbaarheid; temperatuurweerstand		
Droge hitte (operationeel)	Pass	5.7
Droge hitte (duurzaamheid)	N.v.t.	5.8
Kou (operationeel)	Pass	5.9

Duurzaamheid van operationele betrouwbaarheid; trillingsbestendigheid		
Schok (operationeel)	Pass	5.14
Inslag (operationeel)	Pass	5.15
Trilling, sinusoidaal (operationeel)	Pass	5.16
Vibratie, sinusoidaal (duurzaamheid)	Pass	5.17
Duurzaamheid van operationele betrouwbaarheid; vochtbestendigheid		
Vochtige warmte, cyclisch (operationeel)	Pass	5.10
Vochtige warmte, cyclisch (duurzaamheid)	N.v.t.	5.11
Vochtige warmte, stabiele toestand (duurzaamheid)	Pass	5.12
Bescherming van behuizing	N.v.t.	5.19
Duurzaamheid van operationele betrouwbaarheid; corrosiebestendigheid		
Vochtige warmte, cyclisch (duurzaamheid)	N.v.t.	5.11
S02-corrosie (duurzaamheid)	Pass	5.13
Duurzaamheid van operationele betrouwbaarheid; elektrische stabiliteit		
Variatie van leveringsparameters	Pass	5.6
Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) (operationeel)	N.v.t.	5.18

De prestaties van het hierboven aangegeven product zijn in overeenstemming met de opgegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt overeenkomstig Verordening (EU) nr. 305/2011 afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de hierboven genoemde fabrikant.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Plaats <b>Kyiv</b>	Naam <b>Serhii Ivchun</b> Functie <b>Advocaat krachtens PoA</b>	Raadpleeg de handtekening die bij de originele toepassing is toegevoegd Datum <b>5 oktober 2023</b>
-----------------------	--	---



"AS MANUFACTURING" LLC  
S. Sklyarenka Str., 5, Kijów, 04073,  
Zarejestrowany w Ukrainie: 42593133

**DEKLARACJA WYDAJNOŚCI**  
**Zgodnie z rozporządzeniem UE nr 305/2011 w sprawie wyrobów budowlanych**  
**Nr MCP.R.J-1922-2052**

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu produktu. Model(e): nazwa ManualCallPoint (Red) Jeweller model MCP.R.J-000-EU, Marka(-i): AJAX
2. Przeznaczenie/zamierzone zastosowanie: Systemy wykrywania i sygnalizacji pożaru. Ręczne ostrzegacze pożarowe.
3. Producent: "AS MANUFACTURING" LLC, S. Sklyarenka Str., 5, Kijów, 04073, Ukraina
4. System(y) AVCP: System 1
5. Zharmonizowane normy  
Jednostka notyfikowana: EN 54-11:2001, EN 54-11:2001+AI:2005  
1922 DEDAL, Attestation & Certification
6. Deklarowana wydajność:

Charakterystyka podstawowa	Wydajność	Klauzula
Nominalne warunki aktywacji / Czułość i skuteczność w warunkach pożaru		
Stan alarmowy	Pass	4.3.2
Wskaźniki stanu alarmowego	Pass	4.4
Aspekty bezpieczeństwa	Pass	4.7.1
Ochrona przed przypadkowym uruchomieniem	Pass	4.7.4
Test wydajności operacyjnej	Pass	5.2
Test funkcji	Pass	5.3
Niezawodność działania		
Oznaczenie i dane	Pass	4.2
Stan normalny	Pass	4.3.1
Resetowanie obiektu	Pass	4.5
Testowanie obiektu	Nie dotyczy	4.6
Kształt, wymiary i kolory	Pass	4.7.2
Symbole i litery	Pass	4.7.3
Kategoria środowiskowa	Pass	4.7.5
Dodatkowe wymagania dotyczące ręcznych ostrzegaczy pożarowych sterowanych programowo	Pass	4.8
Próba w obiekcie testowym (operacyjna)	Nie dotyczy	5.4
Test niezawodności (wytrzymałość)	Pass	5.5
Trwałość niezawodności operacyjnej; odporność na temperaturę		
Suche ciepło (operacyjne)	Pass	5.7
Suche ciepło (wytrzymałość)	Nie dotyczy	5.8
Zimno (operacyjne)	Pass	5.9

Trwałość niezawodności operacyjnej; odporność na drgania		
Wibracje (operacyjne)	Pass	5.14
Wstrząs (operacyjne)	Pass	5.15
Wibracje, sinusoidalne (operacyjne)	Pass	5.16
Wibracje, sinusoidalne (wytrzymałość)	Pass	5.17
Trwałość niezawodności operacyjnej; odporność na wilgoć		
Ciepło wilgotne, cykliczne (operacyjne)	Pass	5.10
Ciepło wilgotne, cykliczne (wytrzymałość)	Nie dotyczy	5.11
Ciepło wilgotne, stan stabilny (wytrzymałość)	Pass	5.12
Ochrona obudowy	Nie dotyczy	5.19
Trwałość niezawodności operacyjnej; odporność na korozję		
Ciepło wilgotne, cykliczne (wytrzymałość)	Nie dotyczy	5.11
S02 korozja (wytrzymałość)	Pass	5.13
Trwałość niezawodności operacyjnej; stabilność elektryczna		
Zmienność parametrów zasilania	Pass	5.6
Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) (operacyjna)	Nie dotyczy	5.18

Wydajność produktu określonego powyżej jest zgodna z podanym zestawem deklarowanych wydajności użytkowych. Niniejsza deklaracja wydajności jest wydawana zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011, na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

**Podpis w imieniu producenta:**

Miejsce <b>Kijów</b>	Imię i nazwisko <b>Serhii Ivchun</b> Stanowisko <b>Upoważnienie na mocy pełnomocnictwa</b>	<b>Sprawdź podpis dołączony do oryginalnej aplikacji</b> Data <b>5 października 2023 r.</b>
-------------------------	---	---



"AS MANUFACTURING" LLC  
S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Ucrânia  
Registada na Ucrânia: 42593133

**DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO**  
**Conforme o Regulamento Produtos de Construção UE n.º 305/2011**  
**N.º MCP.R.J-1922-2052**

1. Código de identificação exclusivo do tipo de produto. Modelo(s): nome ManualCallPoint (Red) Jeweller modelo MCP.R.J-000-EU, Marca(s): AJAX
2. Utilização(ões) prevista(s).: Detecção de incêndios e sistemas de alarme de incêndios. Pontos de chamada manual.
3. Fabricante: "AS MANUFACTURING" LLC, S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Ucrânia
4. Sistema(s) de AVCP: Sistema 1
5. Normas harmonizadas. EN 54-11:2001, EN 54-11:2001+AI:2005  
Organismo notificado: 1922 DEDAL, Attestation & Certification
6. Desempenho declarado:

Características essenciais	Desempenho	Cláusula
Condições nominais de ativação /Sensibilidade e Desempenho em condições de incêndio		
Estado do alarme	Pass	4.3.2
Indicadores do estado de alarme	Pass	4.4
Aspetos de segurança	Pass	4.7.1
Proteção contra ativações acidentais	Pass	4.7.4
Teste de desempenho operacional	Pass	5.2
Teste de funcionamento	Pass	5.3
Fiabilidade de funcionamento		
Marcação e dados	Pass	4.2
Estado normal	Pass	4.3.1
Reiniciar a instalação	Pass	4.5
Instalação de teste	N/A	4.6
Forma, dimensões e cores	Pass	4.7.2
Símbolos e letras	Pass	4.7.3
Categoria de ambiente	Pass	4.7.5
Requisitos adicionais para pontos de chamada manuais controlados por software	Pass	4.8
Teste da instalação de teste (operacional)	N/A	5.4
Teste de fiabilidade (resistência)	Pass	5.5
Durabilidade da fiabilidade de funcionamento; resistência à vibração		
Calor seco (operacional)	Pass	5.7
Calor seco (resistência)	N/A	5.8
Frio (operacional)	Pass	5.9

Durabilidade da fiabilidade de funcionamento; resistência à vibração		
Choque (operacional)	Pass	5.14
Impacto (operacional)	Pass	5.15
Vibração, sinusoidal (operacional)	Pass	5.16
Vibração, sinusoidal (resistência)	Pass	5.17
Durabilidade da fiabilidade de funcionamento; resistência à humidade		
Calor húmido, cíclico (operacional)	Pass	5.10
Calor húmido, cíclico (resistência)	N/A	5.11
Calor húmido, estado estável (resistência)	Pass	5.12
Proteção da carcaça	N/A	5.19
Durabilidade da fiabilidade de funcionamento; resistência à corrosão		
Calor húmido, cíclico (resistência)	N/A	5.11
Corrosão por SO <sub>2</sub> (resistência)	Pass	5.13
Durabilidade de fiabilidade de funcionamento; estabilidade elétrica		
Variação dos parâmetros de fornecimento	Pass	5.6
Compatibilidade eletromagnética (CEM) (operacional)	N/A	5.18

O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenho(s) declarado. Esta declaração de desempenho é emitida de acordo com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob responsabilidade exclusiva do fabricante acima identificado.

**Assinado para e em nome do fabricante por:**

<p>Local <b>Kyiv</b></p>	<p>Nome <b>Serhii Ivchun</b> Função <b>Representante Legal em virtude de Procuração</b></p>	<p><b>Verifique a assinatura anexada à candidatura original</b> Data <b>5 de outubro 2023</b></p>
------------------------------	---	---



"AS MANUFACTURING" LLC  
S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Ukrayna  
Ukrayna'da kayıtlı: 42593133

**PERFORMANS BEYANI**  
**AB Yapı Malzemeleri Yönetmeliği Sayı 305/2011'e göre**  
**Sayı MCP.R.J-1922-2052**

1. Ürün türünün benzersiz tanımlama kodu. Model(ler): ManualCallPoint (Red) Jeweller adlı  
MCP.R.J-000-EU model,  
Marka(lar): AJAX
2. Kullanım amacı/amaçları.: Yangın algılama ve yangın alarmı sistemleri. Manuel  
arama noktaları.
3. Üretici : "AS MANUFACTURING" LLC, S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv,  
04073, Ukrayna
4. AVCP sistem(ler)i: Sistem 1
5. Uyumlaştırılmış standartlar. EN 54-11:2001, EN 54-11:2001+AI:2005  
Onaylı kuruluş : 1922 DEDAL, Attestation & Certification
6. Beyan edilen performans:

Temel özellikler	Performans	Madde
Nominal aktivasyon durumları /Yangın koşulları altında Hassasiyet ve Performans		
Alarm durumu	Geçti	4.3.2
Alarm durumu göstergeleri	Geçti	4.4
Güvenlik durumları	Geçti	4.7.1
Yanlışlıkla çalıştırmaya karşı koruma	Geçti	4.7.4
Operasyonel performans testi	Geçti	5.2
Fonksiyon testi	Geçti	5.3
Operasyonel güvenilirlik		
İşaret ve veriler	Geçti	4.2
Normal durum	Geçti	4.3.1
Sıfırlama özelliği	Geçti	4.5
Test özelliği	Yok	4.6
Şekil, boyutlar ve renkler	Geçti	4.7.2
Semboller ve harfler	Geçti	4.7.3
Çevre kategorisi	Geçti	4.7.5
Yazılım kontrollü manuel arama noktaları için ilave gereklilikler	Geçti	4.8
Test özelliği testi (operasyonel)	Yok	5.4
Güvenilirlik testi (dayanıklılık)	Geçti	5.5
Operasyonel güvenilirliğin dayanıklılığı; sıcaklık direnci		
Kuru ısı (operasyonel)	Geçti	5.7
Kuru ısı (dayanıklılık)	Yok	5.8
Soğuk (operasyonel)	Geçti	5.9



Operasyonel güvenilirliğin dayanıklılığı; titreşim direnci		
Şok (operasyonel)	Geçti	5.14
Darbe (operasyonel)	Geçti	5.15
Titreşim, sinüzoidal (operasyonel)	Geçti	5.16
Titreşim, sinüzoidal (dayanıklılık)	Geçti	5.17
Operasyonel güvenilirliğin dayanıklılığı; nem direnci		
Nemli ısı, döngüsel (operasyonel)	Geçti	5.10
Nemli ısı, döngüsel (dayanıklılık)	Yok	5.11
Nemli ısı, sabit durum (dayanıklılık)	Geçti	5.12
Muhafaza koruması	Yok	5.19
Operasyonel güvenilirliğin dayanıklılığı; korozyon direnci		
Nemli ısı, döngüsel (dayanıklılık)	N.v.t.	5.11
S02 korozyonu (dayanıklılık)	Geçti	5.13
Operasyonel güvenilirliğin dayanıklılığı; elektriksel stabilite		
Kaynak parametreleri varyasyonu	Geçti	5.6
Elektromanyetik uyumluluk (EMC) (operasyonel)	Yok	5.18

Yukarıda tanımlanan ürünün performansı, beyan edilen performanslar setine uygundur. Bu performans beyanı, (AB) Yönetmeliği Sayı 305/2011'e uygun olarak, yukarıda tanımlanan üreticinin tek sorumluluğu altında düzenlenmiştir.

Üretici adına ve üretici tarafından imzalayan:

Yer <b>Kyiv</b>	Adı <b>Serhii Ivchun</b> Görevi <b>Vekaleten imzaya yetkili Avukat</b>	<b>Orijinal uygulamaya ekli imzayı kontrol edin</b> Tarih <b>5 Ekim 2023</b>
--------------------	---	--